SAHAPTIN INDIAN LANGUAGE DIALOGUE

Virginia Beavert, Instructor-developer Heritage College, Toppenish, WA 98948

10/7/97

ADDITIONAL EXECISES

COOKING

QUESTION

Tun nam kuuki-sha? What are you cooking?

Tun i kuuki-sha? What is she cooking?

Tun pa-kuuki-sha? What are they cooking?

ANSWER

Ani-shaash pa-xaapi saplil. I'm making oven biscuits.

I-itwa-sha onions-ki meatloaf-yaw. She is mixing onions to the meatloaf.

Pa-inat'i-sha yaamash-nmi nikwit. They are barbecuing deer meat.

TIME

Mun iwata tkwatat?
When will it be time to eat?

Mun nam a-sayp-a tiinma-man? When did you feed the people?

Mun pa-kanak'ya miyanashma? When the the children finish eating? Sitkumsaan-pa. At noon.

Anasht-ipa.
In the evening.

Tuskaas'ipa maysts'ki. Seven o'clock in the morning.